



**BUNDESMINISTERIUM
FÜR GESUNDHEIT**

Hofinger Tier-Präparationen
z.H. GF Christian Hofinger
Ehrenfeld 10
4694 Ohlsdorf

Organisationseinheit: BMG - II/B/10 (Tiergesundheit,
Tierseuchenbekämpfung,
Grenzkontrolldienst und Handel mit
lebenden Tieren)
Sachbearbeiter/in: Mag. Sonja Dichtl
E-Mail: sonja.dichtl@bmg.gv.at
Telefon: +43 (1) 71100-644813
Fax: +43 (1) 71344041708
Geschäftszahl: BMG-74140/0031-II/B/10/2016
Datum: 03.06.2016
Ihr Zeichen:

hofinger@praeparator.com

Keine grenztierärztliche Kontrolle für Fischtrophäen; Hofinger Tier-Präparationen

Sehr geehrter Herr Hofinger!

Bezugnehmend auf Ihr E-Mail vom 10. Mai 2016 betreffend die Kontrollpflicht von Fischtrophäen teilt das Bundesministerium für Gesundheit Folgendes mit:

Alle Informationen für die **Einfuhr von Jagdtrophäen** finden Sie im Informationsblatt „Information über die Einfuhr von Jagdtrophäen in die Europäische Union / Information on the import of game trophies into the European Union“ auf der Homepage des Bundesministeriums unter der Internetadresse:

[http://bmg.gv.at/home/Schwerpunkte/Tiergesundheit/Veterinaerwesen/Handel/Ein und Durchfuhr/Information ueber die Einfuhr von Proben fuer Forschungs und Diagnosezwecke Handlungsmustern und Ausstellungsstuecken in die Europaeische Union/Information on the import of research and diagnostic samples trade samples and display items into the European Union](http://bmg.gv.at/home/Schwerpunkte/Tiergesundheit/Veterinaerwesen/Handel/Ein_und_Durchfuhr/Information_ueber_die_Einfuhr_von_Proben_fuer_Forschungs_und_Diagnosezwecke_Handlungsmustern_und_Ausstellungsstuecken_in_die_Europaeische_Union/Information_on_the_import_of_research_and_diagnostic_samples_trade_samples_and_display_items_into_the_European_Union)

Kontrollpflicht

Die Einfuhrkontrolle von Tieren, Lebensmitteln tierischer Herkunft und Erzeugnissen von Tieren (umfasst auch Nebenprodukte) nicht zum Verzehr ist harmonisiert.

Welche Sendungen der grenztierärztlichen Kontrolle zu stellen sind, ist seit 1. Jänner 2012 im Durchführungsbeschluss 2012/31/EU festgelegt.

Um die Vollziehung für die an der Grenzkontrolle beteiligten Behörden einheitlich zu gestalten, wurde der KN-Code als Basis verwendet.

Jagdtrophäen sind grundsätzlich grenztierärztlich kontrollpflichtig, eingeschränkt durch die spezifischen Bedingungen in der VO (EU) Nr. 142/2011 Anhang XIII Kapitel VI Abschnitt B und Abschnitt C Nummer 1.

Keine Grenztierärztliche Kontrolle ist erforderlich für:

- Jagdtrophäen von anderen Tierarten als Huftieren und Vögeln, wenn diese aus einem Gebiet kommen, in dem keine Beschränkungen aufgrund von schweren übertragbaren Krankheiten bestehen, für die die betreffenden Arten empfänglich sind;
- Jagdtrophäen von Huftieren und Vögeln, die einer vollständigen taxidermischen Behandlung unterzogen („ausgestopft“) wurden;
- Jagdtrophäen von Huftieren und Vögeln, die montiert sind und einer Behandlung unterzogen wurden, durch die sie kein Gesundheitsrisiko mehr darstellen;
- Häute und Felle, die vollständig gegerbt worden sind;
- Wet Blues (chromgegerbte Häute);
- Gepickelte Felle;
- Kalkhäute (mindestens acht Stunden lang bei einem pH-Wert von 12 bis 13 gekalkt und gesalzen);
- Huftiere oder Vögel oder Teile davon, die einer anatomischen Präparation (z.B. Plastination) unterzogen wurden;
- Insekten oder Spinnentiere, die einer Behandlung wie etwa Trocknung unterzogen wurden;
- Objekte in naturkundlichen Sammlungen, die in Alkohol oder Formaldehyd aufbewahrt werden oder vollständig in Mikroskop Objektträgern eingeschlossen sind.

Dies bedeutet, dass Fischtrophäen (z.B. Haut, Flossen und Gebissen von Haien nicht zum Verzehr oder zur Verfütterung bestimmt) nicht der grenztierärztlichen Kontrolle unterliegen, und es ist auch keine veterinärbehördliche Einfuhrbewilligung erforderlich.

Hinweis

Diese Auskunft umfasst nur die veterinärbehördlichen Bedingungen. Bitte beachten Sie, dass auch Einfuhrbeschränkungen und Einfuhrverbote aufgrund anderer EU-rechtlicher und nationaler Bestimmungen wie z.B. finanzrechtlicher Bestimmungen (z.B. Zoll) oder aufgrund des Artenschutzes (CITES) bestehen können. Informationen zum Zollrecht erhalten Sie beim Bundesministerium für Finanzen auf der Homepage: <https://www.bmf.gv.at/> unter Findok und Zoll.

Informationen über artenschutzrechtliche Bestimmungen finden Sie auf der Homepage des Bundesministeriums für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft BMLFUW) unter:

<http://www.bmlfuw.gv.at/umwelt/natur-artenschutz/cites.html>

Courtesy translation:

No checks by border veterinarians for game trophies of fish required; Hofinger Tier-Präparation

Dear Mr. Hofinger,

With reference to your e-mail of 10 May 2016 regarding obligatory checks of game trophies of fish the Federal Ministry of Health may inform as follows:

You will find all relevant information pertaining to **game trophies** in the information leaflet "Information über die Einfuhr von Jagdtrophäen in die Europäische Union / Information on the import of game trophies into the European Union" on the website of the federal ministry at the following web address:

http://bmg.gv.at/home/Schwerpunkte/Tiergesundheit/Veterinaerwesen/Handel/Ein_und_Durchfuhr/Information_ueber_die_Einfuhr_von_Proben_fuer_Forschungs_und_Diagnosezwecke_Handlungsmustern_und_Ausstellungsstuecken_in_die_Europaeische_Union
[Information on the import of research and diagnostic samples trade samples and display items into the European Union](http://bmg.gv.at/home/Schwerpunkte/Tiergesundheit/Veterinaerwesen/Handel/Ein_und_Durchfuhr/Information_ueber_die_Einfuhr_von_Proben_fuer_Forschungs_und_Diagnosezwecke_Handlungsmustern_und_Ausstellungsstuecken_in_die_Europaeische_Union)

Consignments subject to controls

Uniform rules on checks of live animals, food of animal origin and animal products (these include animal by-products) apply for the entire EU.

The provisions regarding which consignments are to be subjected to checks by border veterinarians have been laid down in Commission Decision 2007/275/EC as last amended by Commission Implementing Decision 2012/31/EU.

In order to provide for uniform enforcement by the authorities involved in border control the CN-code has been used as the basis.

Basically game trophies are subject to border veterinarian control, limited by the specific conditions in Annex XIII Chapter VI Section B and Section C No. 1 of Reg. (EU) No. 142/2011.

No checks by border veterinarians are required for:

- game trophies of other animals than ungulates and birds, if they originate in an area not subject to restrictions as a result of the presence of serious transmissible diseases to which animals of the species concerned are susceptible;

- game trophies of ungulates and birds having undergone a complete taxidermy treatment;
- game trophies of ungulates or birds, that were mounted and subjected to a treatment which does not pose any health risks;
- Hides and skins, having undergone the complete process of tanning;
- 'wet blue' (Chrome tanned hides);
- 'pickled pelts';
- limed hides (treated with lime and in brine at a pH of 12 to 13 for at least eight hours)
- ungulates or birds or parts of such animals, that have been subject to an anatomical preparation (e.g. plastination);
- insects or Arachnids (spiders) which have been subject to a treatment, such as drying;
- objects in natural history collections, that have been preserved in alcohol or formaldehyde or embedded completely on micro-slides.

This means that game trophies of fish (e.g. skins, fins, or shark jaws not for human consumption or feed purposes) are not subject to checks by border veterinarians nor is a veterinary import permit required.

Note

This information comprises only the veterinary conditions.

Please bear also in mind that there may be import bans or restrictions applicable due to other EU or national legislation, e.g. financial legislation (e.g. Customs), or legislation pertaining to the protection of endangered species (CITES).

Information on customs legislation is available from the Federal Ministry of Finance on their website at: <https://www.bmf.gv.at/> under the reference "Findok" and "Zoll" (customs).

Information pertaining to the protection of endangered species is available from the website of the Federal Ministry of Agriculture, Forestry, the Environment and Water Management (BMLFUW) at:

<http://www.bmlfuw.gv.at/umwelt/natur-artenschutz/cites.html>

Mit freundlichen Grüßen
Für die Bundesministerin:
Mag. Sonja Dichtl

Beilage/n:

